

# SCHWIMM- UND SPORTFREUNDE BONN 05 E. V.



Schwimm- und Sportfreunde Bonn 05 e. V.

Postfach 23 01, 5300 Bonn 1

X 2962 Z 4062 F X

**D**er Klub wünscht allen Mitgliedern, Freunden, Förderern und Bekannten Glück und Erfolg im Jahr 1980.

Gleichzeitig danken wir auch allen Mitarbeitern für die im vergangenen Jahr geleistete Arbeit.

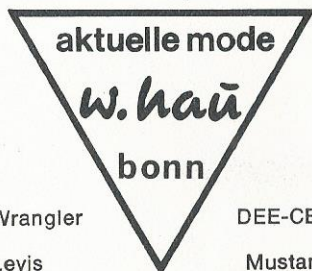


**Termine... Termine... Termine... Termine... Termine... Termine...**

17. April 80      Jahreshauptversammlung der Badminton - Abteilung um 20 Uhr  
in der Hans-Riegel-Halle

18. April 80      19.30 Uhr Vollversammlung der Jugendabteilung in der Gaststätte im  
Sportpark – Nord

*Ihre Fachgeschäfte*  
für Freizeitmoden



Wrangler

DEE-CEE

Levis

Mustang

auch Kinder-Jeans in großer Auswahl

5300 Bonn  
Sternstraße 51 · Wenzelgasse 7  
☎ 63 62 17

Unser Lieferprogramm für  
Industrie · Handel · Behörden

In unserer Gravierwerkstätte  
fertigen wir jede Art von

**Gravuren  
Schilder  
Stempel**

Gravierwerkstätte  
**HANS GIMBEL**  
**53 BONN 1**

Heerstraße 104 · Ruf 63 85 88

Titelfoto: Ehrenwipfel für Präsident Dr. Hans Riegel aus Anlaß des 75jährigen  
von Vize Werner Schemuth

# MITTEILUNGSBLATT

Verleger und Herausgeber: Schwimm- und Sportfreunde Bonn 05 e. V.

---

33. Jahrgang

30. Januar 1980

Nr. 251

---

Bezugspreis durch Mitgliedsbeitrag abgegolten.

Druck: Wilhelm Werner, Bonn

Geschäftsstelle: Sportpark Nord, Kölnstraße 250, Tel. 67 28 90

Anschrift: Postfach 23 01, 5300 Bonn 1

(geöffnet: Mo., Mi., Fr. von 14.00 – 19.00 Uhr)

## Bankverbindungen:

Sparkasse Bonn, Kt. Nr. 72 03 (BLZ 380 500 00) und Postscheckkonto Köln, Kt. Nr. 9 32 54 - 5 01 (BLZ 370 100 50).

## Präsidium:

Dr. Hans Riegel, Präsident; Josef Thissen, Vizepräsident; Peter Bürfent, Dr. Hans Daniels, Oskar Dubral, Willi Hau, Heinz Növer, Wilderich Freiherr Ostmann von der Leye, Reiner Schreiber, Bernd Thewalt, Dr. Groeskens, Else Wagner, Rudolf Wickel.

## Geschäftsführender Vorstand:

1. Vorsitzender Hermann Henze, Brüdergasse 31, 5300 Bonn 1, Tel. 65 54 69; stellvertretender Vorsitzender Werner Schemuth, Freyenberger Weg 8, 5330 Königswinter 1 ND, Tel. (0 22 23) 2 23 51; stellvertretender Vorsitzender Peter Schmitz, Am Bonner Berg 2, 5300 Bonn 1, Tel. 67 11 59; Schatzmeister Annemarie Oppermann, Burbacher Straße 230, 5300 Bonn 1, Tel. 23 25 37; Referent für Öffentlichkeitsarbeit Hans-Karl Jakob, Ubierweg 13, 5300 Bonn 1, Tel. 67 19 26; Technischer Leiter Franz-Albert Kluth, Weilerweg 26, 5308 Rheinbach, Tel. (0 22 26) 42 99; Schwimmwart Hermann Nettersheim, Kaiser Karl Ring 48, 5300 Bonn 1, Tel. 65 30 47.

---

## Inhaltsverzeichnis

### Seite:

|    |                                                             |
|----|-------------------------------------------------------------|
| 1  | Bekanntgabe des Wahlausschuß für die Delegiertenversammlung |
| 3  | Bericht der Ski – Abteilung                                 |
| 10 | Shalom / Israel                                             |
| 11 | Bericht der Senioren – Abteilung                            |
| 17 | Bericht der Badminton – Abteilung                           |
| 19 | Karate aktuell                                              |
| 29 | Sportangebot des Clubs                                      |

---

Redaktionsschluß für die nächste Ausgabe des „Schwimmers“ ist Dienstag, der 1. 4. 1980



## Wahlausschuß für die Delegiertenversammlung

Der Vorstand hat nach Nr. 6 der Delegiertenordnung folgende Mitglieder in den Wahlausschuß berufen:

|                      |                                      |
|----------------------|--------------------------------------|
| Herr Dr. Schomerus   | als Vorsitzender des Wahlausschusses |
| Herr Dr. Berkenheide | als Beisitzer                        |
| Herr Gypkens         | als Beisitzer                        |
| Herr Seeberger       | als Beisitzer                        |
| Herr Titz            | als Beisitzer                        |
| Herr Wagner          | als Beisitzer                        |

Einwendungen gegen diese Zusammensetzung des Wahlausschusses können innerhalb von zwei Wochen nach Veröffentlichung dieser Bekanntmachung beim Vorstand der Schwimm- und Sportfreunde Bonn 05 e. V., Postfach 23 91, 5300 Bonn 1, geltend gemacht werden.

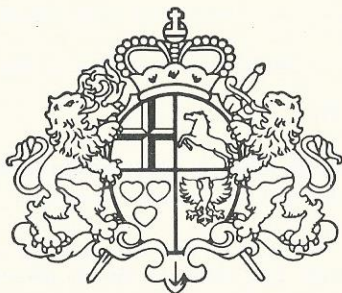
( Schmitz )  
stellvertretender Vorsitzender



**DANKE !!!**

Zum Jahresende fanden sich freiwillige Helfer in der Geschäftsstelle ein. Viele Hände bewältigten schnell den Versand der Rechnungen und Vereinszeitung.

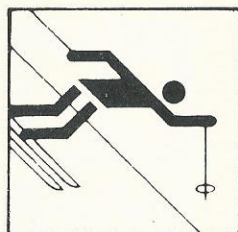
Frau Berger bedankt sich recht herzlich bei den Damen **Friedrich, Schindler, Schweitzer, Hermes, Neff, van de Laar und Trinks** sowie bei den Herren **van de Laar, Gütgemann und Werkhausen**.



# **Kurfürsten Pils** **Kurfürsten Kölsch** **Kurfürsten Alt**

Gebraut in der traditionsreichen  
Kurfürsten Brauerei zu Bonn am Rhein.  
Ausgezeichnet mit dem  
Großen DLG-Preis.





Siegfried Hahlbohm

## Wie gefährlich ist der Sport, besonders der Skisport ?

Der Sport ist in der letzten Zeit wieder ins Gerede gekommen; er soll gefährlich und verletzungsanfällig sein.

Die Sportler werden gewarnt und mit guten Ratschlägen bedacht; die Massenmedien mischen tüchtig mit und können einem den Sport so richtig vermiesen.

Als ich jüngst in einer Zeitung las, daß jährlich über 800.000 Sportunfälle passieren, lief es mit eiskalt über den Rücken. Ich fragte mich: „Darfst Du überhaupt noch Sport treiben? Womöglich noch die Ski unterschallen und die überfüllten Pisten hinuntersausen?“

Kurz gesagt: Der Sport ist nicht ohne Unfallrisiko. Bedenkt man jedoch, daß 16 Millionen Personen organisierten Sport betreiben und hiervon nur 0,75 % Unfallmeldungen — so die Statistik des Landessportbundes — erstellt werden, so muß sich keiner bange machen lassen und Angst haben, auch weiterhin Sport zu treiben oder damit (endlich) anzufangen.

### Wie sieht es beim Skisport aus?

Hier beweist die Statistik allerdings etwas anderes. Von circa 6 Millionen Skiläufern bleiben jährlich etwa 210.000 verletzt auf der Strecke.

Schaut man sich die Verletzten an, so läßt sich leicht feststellen, daß viele Skifahrer ihre Misere selbst verschuldet haben.

Bei einer Befragung an einem Skilift — in den Osterferien bei sehr starkem Andrang — antwortete nur jeder 7. (siebente) Befragte, daß er Vorbereitungen — wie regelmäßige Gymnastik — vor seinem Skiurlaub getroffen habe.

Die Ausrüstungsfrage — wie Einstellen der Skibindungen pp. — ist erst gar nicht angesprochen worden, denn hierum hätte sich sicherlich nur jeder 20. (zwanzigste) gekümmert.

Ich will Ihnen jetzt nicht auch noch Ratschläge geben oder gar das Skilaufen vermiesen, sondern nur ganz kurz aufzeigen, was als Vorbereitung und für die Piste wichtig ist:

## 1. Die gute Kondition

Die flotteste Kleidung und beste Ausrüstung helfen nichts, wenn man selbst nicht „in Form“ ist. Machen Sie sich daher schon zu Hause „winterfest“

Regelmäßig Spaziergänge bei Wind und Wetter, bergauf und bergab, eignen sich am besten, um die verkümmerten Muskeln wieder zu aktivieren und abzu härten. Nehmen Sie an einer Skigymnastik teil. Aber nicht nur ein- oder zweimal vor Ihrem Skiurlaub, sondern wenigstens zwei Monate vorher oder besser noch, das ganze Jahr hindurch.

Erst durch eine dauernde Skigymnastik erzielen Sie den optimalen Effekt.

## 2. Die sichere Ausrüstung

Eine Hauptursache vieler Skiunfälle ist die mangelnde Funktionseinheit von Skischuh, Bindung und Ski. Für Normalskiläufer ist das Teuerste bei weitem nicht das Beste !

Bei der Sicherheitsbindung und bei den Skischuhen sollte man jedoch nicht sparen.

Am allerwichtigsten ist aber, daß die heute unerläßliche Sicherheitsbindung vom Fachmann (Fachgeschäft) vor jedem Skiurlaub nach der ISA — Tabelle eingestellt wird.

## 3. Die Kleidung

Zweckentsprechend und sicher wünschen sich die Skifahrer ihre Kleidung. Wichtig ist aber der Kamineffekt, wie die Sportärzte den gegebenen Wärmeaustausch des Körpers bezeichnen. Also, mehrfache Beschichtung des Körpers durch Skiunterwäsche — Seide, Angora oder Wolle —, aufknöpfbare Rollkragenpullover, Anorak mit Reißverschluß und angeschnittener Kapuze und Hose aus mittelschwerer, elastischer Stoffart und bequemer Paßform, so daß der Wärmeaustausch stattfinden kann.

Die Oberkleidung darf nicht aalglatt sein, da man sich sonst bei Stürzen noch längeren Rutsch- und Gleitwegen aussetzt, und das kann im hochalpinen Raum auf Leben und Tod gehen.

Eine Kopfbedeckung, mit der man notfalls die Ohren bedecken kann, darf nicht fehlen.

Die Handschuhe aus gut abgepolstertem Leder sollte man immer beim Skilaufen tragen, damit auch Verletzungen bei kleineren Stürzen vermieden werden.

Eine Sonnen- und Schneebrille mit unzerbrechlichen Gläsern gehört ebenfalls dazu, damit so ausgerüstet nichts ins Auge geht.

## 4. Die richtige Skilauftechnik

Ob Anfänger, Fortgeschrittener oder Könnler, jeder sollte sachte beginnen. Die Skischulen haben für alle drei Gruppen eigene Kurse eingerichtet, bei denen man zweifellos das für die moderne Skilauftechnik erforderliche, rhythmische Bein- und Hüftspiel am raschesten ohne Verkrampfung auf die „Brettern“ übertragen lernt.

In der Skischule bekommt man doch wenigstens die Voraussetzungen dafür mit, um nicht von

Anfang an alles grundverkehrt zu machen, was hinterher dann nur mit doppeltem Zeitaufwand wieder „ausgebügelt“ werden muß. Dasselbe gilt auch für das Skiwandern. Erst unter den Fittichen eines erfahrenen Skilehrers lernt man jene zügige Bein- und Stockarbeit, mit der auch die Fortbewegung auf ebenem und hügeligen Gelände zum mühelosen Gleiten und damit zu einem Vergnügen wird. Ein Skikurs zahlt sich immer aus !

## 5. Häufige Pistenprobleme

In den letzten Jahren wurde ein bißchen zuviel Getöse um den Massenbetrieb auf den Skipisten gemacht.

Man sollte sich nicht ausgerechnet die rasantesten und am stärksten frequentierten Standard-abfahrten für seine vielleicht noch zweifelhaften Fahrkünste aussuchen. Eventuell noch die Ski einfach laufen lassen und pausenlos den Lift benützen, damit sich der Skispaß „bezahlt“ macht. Für den Winterurlaub ist das jedenfalls eine schlechte Erholung und auch die zugleich größte Eigen- und Fremdgefährdung!

Man sollte mal mit Lift und mal zu Fuß aufsteigen. Außerdem machen auch das Tiefschneefahren und das Skiwandern richtigen Spaß.

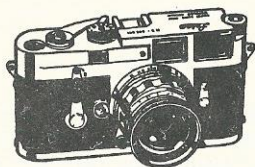
Wer dazu noch die an jedem Lift und an jeder Bergbahn angehängte „Pistenordnung“ beherzigt, kann das Risiko doch erheblich mindern.

## Fazit

Skifahren wurde nur deshalb zur „gefährlichen Sportart“, weil sich so viele Skifahrer dabei leichtsinnig verhalten. Viele überschätzen die realen Gefahren.

Daher sollten sich alle Skifahrer ganz abgesehen von den Risiken der ersten Urlaubstage und von dem Alarmzeichen der Überanstrengung und Ermüdung vor allem auch dann in acht nehmen, wenn sie sich einmal ganz besonders in Form fühlen.

In Zweifelsfällen ist eine Rast in einer Berghütte erholungsam und kann in einer gemütlichen Runde bei einem erfrischenden „Skiwasser“ zur Aufmunterung und Erholung beitragen !



**Schwimmsportfreund sei schlau  
kauf bei**

**FOTO-BLAU**  
NIEDECKEN & CO  
BONN • Sternstraße 4

W. Rothe

## Volks – Skilauf in Hollerath / Eifel

Der Dezember hatte Eifel und Sauerland, unsere nächsten Skigebiete, den nötigen Schnee gebracht, so daß die Voraussetzungen für den Volks – Skilauf in Hollerath am 6. Januar 1980 geschaffen waren.

Mit zwei Wagenbesetzungen – leider etwas wenig – starteten wir um 8.00 Uhr vom Parkplatz des Tannenbusch – Gymnasiums vom regennassen Bonn in den Schneewinter der Hocheifel. Um 9.30 Uhr erreichten wir Hollerath, zahlten das Startgeld und nahmen die Startnummern in Empfang. Von den drei Möglichkeiten, 5 km, 10 km oder 20 km zu laufen, entschieden wir uns für die mittlere Strecke. Für die meisten von uns war es der erste Schneekontakt dieses Winters, und so mußten wir uns erst einmal eingleiten.

Da keine Zeitnahme durchgeführt wurde, konnten wir sofort in die Loipe starten. Leichter Schnee rieselte hernieder. An der ersten Kontrolle bei 3,5 km wurden die Startkarten gestempelt und heißer Tee gereicht. Bei 7,5 km trennten sich die Loipen über 10 km und 20 km. Wir beratschlagten kurz und schätzten die Kräfte des Schwächsten unserer Gruppe ab.

Die meisten anderen Läufer wählten die 10 km. Wir liefen in Abänderung unserer Startangabe auf der 20 km Loipe weiter.

Wieder wurde bei 10 km gestempelt und der letzte Tee im Verpflegungskanister auf die Gruppe verteilt. Bei starkem Schneetreiben kamen wir nach den zweiten 10 km ins Ziel.

Die verdiente Erbsensuppe hatten sich leider die 10 km – Läufer schon einverleibt. So blieb für uns nur die Knackwurst mit Brot. Mit der Überreichung der Urkunden an die acht Teilnehmer ( vier Damen, 4 Herren ), beendeten wir diesen ersten Ausflug in den Wintersport des Jahres 1980.

Der Volkslauf in Hollerath hatte in diesem Jahr die Rekordzahl von 510 Teilnehmern.

## Bezirksmeisterschaften Eifel

An den Bezirksmeisterschaften Eifel am 13. Januar 1980 in Neustadt an der Mosel nahmen von unserer Abteilung zwei alpine Skiläufer teil.

Obwohl 30 % der Starter im Slalom das Ziel nicht erreichten, belegte Ralf Müller in der Jugendklasse II wie im Vorjahr einen ausgezeichneten 4. Platz und Klaus Hendmeier kam nach einem Torfehler, wo er zurücksteigen mußte, in der Allgemeinen Klasse auf einen guten Mittelplatz.

Dieter Kesper

St. Moritz 1979

„Och, et Rosi“, meinte Michael aus Köln neben mir, als eine Frau in Pelzmantel und Fellstiefeln auf dem Hotelflur an uns vorbeihuschte. Und so überrascht war nicht nur er, sondern viele Gäste des Westdeutschen Skiverbandes an diesem ersten Abend in St. Moritz.

Doch alle hatten recht.

Es war tatsächlich „Gold – Rosi“ (Mittermeier).

Zu der Begeisterung über die in den letzten zwei Wintern vermißten, sehr guten Schneeverhältnisse kam die Freude, einen halben Tag Skikurs bei Rosi Mittermeier, Toni Sailer, Max Rieger oder Erwin Stricker zu haben.

Verschiedene Firmen sorgten dazu für ein großes Angebot an Test-Ski und -Schuhen und nicht zuletzt der strahlende Sonnenschein machte den 10. Frühwinterskillauf des Westdeutschen Skiverbandes zu einem unvergeßlichen Erlebnis.

---

*tauchen  
surfen  
Catamaran - segeln  
wandern*

berger  
SPORTGERÄTE



**Spezialist für Wasserratten, Wandervögel, Pistenstürmer**

STATIONSWEG · D - 5202 HENNEF/SIEG 1 - BÖDINGEN - TELEFON (02242) 3189

---



Ein Kredit ist kein Problem. Für Sie nicht und für uns nicht. Weil wir Ihre Probleme und Wünsche kennen. Die kleinen und die großen. Zum Beispiel die Verwirklichung Ihres Hobbys. Oder das neue Auto. Oder die neuen Möbel. Kommen Sie vor dem Kauf zu uns. Lassen Sie sich beraten. Wir passen uns Ihren persönlichen Verhältnissen an. Wenn Sie Geld brauchen, sprechen Sie erst einmal mit uns.

# Wünsch Dir was. Nimm Kredit.

**Sparkasse Bonn**  
mit 52 Geschäftsstellen im Stadtgebiet





**Unsere Geschäftsstelle bittet um Aufmerksamkeit !**

Haben Sie eine Wohnung bekommen oder ein neues Haus bezogen? Dann gratulieren wir recht herzlich.

Bitte teilen Sie uns die neue Anschrift mit, damit unsere Post Sie auch erreichen kann.

**Waren Sie schon einmal auf einer Fundsachenversteigerung?**

Soweit wollen wir es nicht kommen lassen; wir haben dafür zu wenig Platz und auch keine Zeit. Wenn Sie etwas vermissen, fragen Sie bitte sofort in der Schwimmhalle nach. Länger als zwei Wochen können Fundsachen bei uns nicht lagern.

Sachen, die länger als zwei Wochen liegen, werden an das städtische Fundamt abgegeben.

**Freuen Sie sich, wenn Sie ruhig und genüßlich lange Bahnen in unserer schönen Schwimmhalle ziehen können?**

Das ist möglich, weil nur Mitglieder der Schwimm- und Sportfreunde Bonn 05 e. V. unsere Halle benutzen können.

Sollten Sie aber einmal einen Gast mitbringen wollen, dann besorgen Sie sich vorher in der Geschäftsstelle eine Teilzeitmitgliedschaftskarte. Haben Sie bitte Verständnis, daß unsere Schwimmleiter nur Inhabern von gültigen Ausweisen den Zutritt zum Bad gestatten können.



Michael Scharf / Jürgen Rothe

## Shalom Israel !

Auf Einladung der Stadt Nahariya flog am 23. Dezember 1979 eine Gruppe von 13 SSF – Schwimmern ( 6 Mädchen und 7 Jungs ) für 12 Tage nach Israel.

Nach einer Woche intensiver Vorbereitung nahmen die Sportler an dem Wettkampf zur Einweihung des neu errichteten Hallenschwimmbades von Nahariya teil und erzielten bei starker Konkurrenz ( das norwegische Nationalteam und Schwimmer aus ganz Israel waren am Start ) gute Plazierungen ( unter anderem zwei Siege durch Gundi Beckmann ).

Die ersten 3 Tage verbrachten die Aktiven auf Kosten der Stadtverwaltung in einem Hotel, wo sie sich nicht zuletzt auf Grund der guten Betreuung durch den Hotelier sehr wohl fühlten, und wurden danach in vom Schwimmclub Hapoel Nahariya vermittelten Familien untergebracht.

Innerhalb des Rahmenprogrammes wurden unter anderem Fahrten nach Akko, Haifa, auf die Golanhöhen, zum See Genezareth, zum Toten Meer und nach Jerusalem in einem gemieteten Kleinbus durchgeführt.

Außerdem traf man sich mit den israelischen Freunden von Hapoel zu geselligen Veranstaltungen, wie zum Beispiel einer Filmvorführung und einer Silvesterfete.

Alle haben den Aufenthalt hier, auch besonders dank der überaus freundlichen Aufnahme durch die Gastfamilien, sehr genossen und hoffen, Israel im Sommer wieder besuchen zu können.

„ Fern – Schnell – Gut “

**MAX SCHRÖDER K. G.**

Spedition – Güternah- und Fernverkehr

53 Bonn 1, Kölnstr. 363 • Fernruf 67 01 12 und 67 08 91

## **Ingrid Haupt**

### **Erfolg für die Senioren**

Beim 5. Internationalen Seniorenschwimmfest in Mannheim schnitt Hanne Schwarz wieder hervorragend ab. Er gewann überlegen die 50 m Rücken in 0 : 38,2 und 50 m Freistil in 0 : 33,5 und verwies auch über 100 m Lagen in 1 : 35,1 die Konkurrenz auf die Plätze. Also 3 Starts = 3 Siege !

#### **1. Platz für Seniorenstaffel der SSF — Damen bei den Deutschen Bestenkämpfen in Köln.**

Der Deutsche Schwimmverband e. V. veranstaltete vom 7. bis 9. Dezember 1979 im Bundesleistungszentrum Köln die 11. Deutschen Senioren — Bestenkämpfe im Schwimmen und Springen. Die SSF — Bonn waren mit 13 Teilnehmern ( 9 weibliche und 4 männliche ) vertreten und platzierten sich wie folgt :

##### **50 m Rücken Herren AK 9**

1. Platz belegte überragend Hanne Schwarz

##### **100 m Brust Herren**

4. Platz Wolfgang Ewald AK 4

5. Platz Hartwig Hamm AK 2

6. Platz Fritz Trinks AK 8

##### **50 m Freistil Herren AK 9**

2. Platz Hanne Schwarz

##### **200 m Brust Damen AK 4**

8. Platz Hilde Lochmann

11. Platz Bärbel Binder

##### **50 m Rücken Damen AK 4 / AK 5**

5. Platz Ulla Held

7. Platz Ingeborg Müller

##### **50 m Freistil Damen AK 4 / AK 5**

9. Platz Ulla Held

11. Platz Karin Engelage

##### **50 m Brust Damen**

2. Platz Ruth Henschel AK 6

8. Platz Hedi Schlitzer AK 8

##### **50 m Schmetterling Damen AK 6**

2. Platz Ruth Henschel

**50 m Freistil Damen**

- 4. Platz Tilly Berger AK 7
- 4. Platz Ruth Henschel AK 6
- 6. Platz Liesel Schmidt AK 8
- 7. Platz Hedi Schlitzer AK 8

**50 m Rücken Damen AK 7 / AK 8**

- 5. Platz Tilly Berger
- 7. Platz Hedi Schlitzer

**4 X 50 m Lagen Damen AK 4 / AK 5**

- 5. Platz mit Ulla Held, Karin Engelage, Ingeborg Müller, Bärbel Binder

**4 X 100 m Freistil Damen AK 4 / AK 5**

- 6. Platz mit Ingeborg Müller, Bärbel Binder, Karin Engelage, Hilde Lochmann

Große Freude herrschte über den 1. Platz in der 4 X 50 m Damen – Staffel mit überragendem Abstand durch Marianne Kurth, Hedi Schlitzer, Tilly Berger und Ruth Henschel. Der Herr Oberbürgermeister Dr. Daniels ließ es sich nicht nehmen und beglückwünschte die Siegerinnen sowie Hanne Schwarz mit einer Einladung zu einem gemütlichen Abend.

Ebenfalls erfreut waren die Damen der Altersklasse 4 und 5 über ihren 3. Platz in der 4 X 50 m Brust – Staffel mit Hilde Lochmann, Ingeborg Müller, Bärbel Binder und Karin Engelage.



**v. l. n. r. : Ulla Held, Bärbel Binder, Karin Engelage, Inga Müller**

## ACHTUNG !!!

Unsere 1. Sonder — Fahrt nach Nizza vom 22. März bis 26. März 1980 ist bereits ausgebucht; nun wird ein zweiter Termin für die Zeit vom 29. März bis 2. April 1980 angeboten. Hierbei sind jedoch auch nur noch wenige Plätze frei, Anmeldungen also bitte **bald** an die Geschäftsstelle schicken!



Das moderne Fachgeschäft am neuen Stadthaus



**WALTER** *Schemuth*  
**ELEKTRO-MEISTER**

5300 BONN • Maxstraße 61

Telefon 63 88 00

Elektro

Radio

Fernsehen

Beleuchtung

Neuanlagen

und Reparaturen



**Achtung, Senioren, aufgepaßt !**

Anläßlich des 75 — jährigen Bestehens unseres Clubs soll ein Archiv angelegt werden. Die Senioren werden gebeten, Material ( Bilder, Zeitungsausschnitte, Hefte und vieles mehr ) für den Aufbau zur Verfügung zu stellen. Auf Wunsch wird das Material abgeholt.

Heinz Reinders  
Ehrenmitglied der SSF / Seniorenabteilung

# AUFNAHMEANTRAG

an Schwimm- und Sportfreunde Bonn 05 e. V., Postfach 23 01,  
5300 Bonn 1

Geschäftsstelle : Sportpark Nord, Kölnstraße 250, 5300 Bonn 1,  
Telefon 67 28 90

(Geöffnet Montag, Mittwoch, Freitag von 14.00 Uhr bis 19.00 Uhr)

A Schwimmen  
D Tauchen  
G Ski  
J Kendo / Judo

B Wasserball  
E Volleyball / Gymnastik  
H Moderner Fünfkampf  
K Karate

C Kanu  
F Tanzsport  
I Badminton  
-----

## Antragsteller

Name: ..... Geb. Datum: .....

Straße: .....

PLZ / Ort: .....

Abteilung .....

Familienangehörige: ..... Geb. Datum: .....

1. ....

Abteilung: .....

2.: .....

Abteilung: .....

3. ....

Abteilung: .....

4.: .....

Abteilung: .....

Mitgl.-Nr.: ..... bei bereits bestehender Familienmitgliedschaft.

Vom Inhalt der Satzungen der SSF — Bonn 05 e. V., die ich in allen Punkten als für mich rechtsgültig anerkenne, habe ich Kenntnis genommen.

Die gemachten Angaben werden auf Datenträger gespeichert.

Die Mitgliedschaft gilt für unbegrenzte Zeit, wenn sie nicht bis spätestens 31. 10. durch eingeschriebenen Brief zum Jahresende gekündigt wird.

Bonn, den: .....

Bei Minderjährigen: Unterschrift des Erziehungsberechtigten mit Vor- und Zuname, Die Unterschrift verpflichtet zur Beitragszahlung, wobei ein Elternteil in Vertretung beider haftet.

# Streng

Damen- und Herrenmoden  
auserlesener Art

BONN AM RHEIN

Dreieck 2 • Ruf 63 5844

SEIT



1919

WILHELM WERNER  
BUCHDRUCKEREI

BONN

ADOLFSTRASSE 2 • RUF 63 4110

Große Auswahl

**besten Tafelbestecke**

aus rostfreier Stahl, versilbert, Echtsilber

**Tafelgeräte**

**Solinger Stahlwaren**

**Geschenk-Artikel**

## Rischel-Weck

Fernruf 63 56 63 BONN Sternstraße 62

**Hermann Schneider**

Büromaschinen GmbH

5300 Bonn 1 • Franziskanerstraße 15

Ruf (02221) 63 26 31/44



HEWLETT  PACKARD

# Angebot

für  
professionelle

# Rechner,

die Spitzenleistung  
zum vernünftigen  
Preis suchen!

Für jede Ihrer Aufgaben finden Sie  
bei uns den passenden  
Hewlett-Packard Taschenrechner  
mit der leistungsfähigen  
Computer-Logik UPN.

Wir sind Ihr Partner für individuelle  
Beratung, Software und Zubehör.



## Kleinkinderschwimmen

Beginn neuer Kurse im Januar 1980  
im Lehrschwimmbecken des Frankenbades

14.00 Uhr für Fortgeschrittene  
15.00 Uhr, 15.45 Uhr, 16.30 Uhr für Anfänger.

Anmeldung: Telefonisch bei unserer Mitarbeiterin, Frau Metta Schönnagel, unter der Nummer 48 51 93 oder während der Geschäftsstunden in unserer Geschäftsstelle ( Sportpark – Nord ).

WAFFEN UND MUNITION · ARMS AND AMMUNITION · ARMES ET MUNITIONS

ARMAS Y MUNICIONES · ARMI E MUNIZIONI

ARMAS Y MUNICIONES · ARMES ET MUNITIONS



WAFFEN UND MUNITION · ARMS AND AMMUNITION · ARMI E MUNIZIONI



Jürgen Querbach

**Geschafft !**

Das sportliche Ziel der 1. Mannschaft des 1. DBC / SSF, den ersten Platz in der Oberliga West zu erreichen und Meister zu werden, ist geschafft.

Die Bemühungen des Vereins, durch wohlüberlegte Schritte und gezielte Maßnahmen sportlich wieder an die Erfolge früherer Zeiten anzuknüpfen, haben sich gelohnt.

Nach der Fusion mit dem Großverein SSF – Bonn waren zunächst die organisatorischen und finanziellen Voraussetzungen für eine zielstrebige Vereinsarbeit geschaffen worden. Durch die Verpflichtung des früheren indonesischen Jugendnationalspielers Franziskus Sulistyo und von Karin Schäfers aus der Bundesliga Mannschaft Wiesbadens wurden Schritte unternommen, die mit ausschlaggebend waren, das Ziel, Meister in der Oberliga West zu werden, zu erreichen. Franziskus Sulistyo war in der vergangenen Saison die große Spielerpersönlichkeit in der Oberliga West, und er gewann seine Einzel gegen starke Spieler der Deutschen Rangliste relativ klar. Ebenso wie im Einzel gewann er auch mit dem in dieser Saison für die Mannschaft auf allen Positionen überragend spielenden Rolf Walbrück alle Herrendoppel.

Großer Rückhalt war für die Mannschaft wie auch in den vergangenen Jahren unsere Nationalspielerin Gudrun Ziebold, die im Einzel und mit Karin Schäfers im Damendoppel zu den stärksten Damen in der Oberliga West zählte. Eberhard Fuchs, Jürgen Querbach, (die beide oft durch Verletzungen gehandikapt waren) und Klaus Walter verstärkten durch enorme Kampfkraft und letzten Einsatz die gute mannschaftliche Leistung.

Der gute Geist und die sportliche Einstellung der gesamten Mannschaft dürfte auch für die kommende Bundesliga-Aufstiegsrunde ein Ansporn sein, künftig als Mannschaft wieder „erstklassig“ zu sein !

---

Gegenüber der Bonngasse, Im Herzen von Bonn,  
befindet sich die STERN - Drogerie.  
Wir würden uns über Ihren Besuch  
in unseren neuen, modernen Räumen freuen.

**STERN-Drogerie und  
Sanitätshaus Jak. Segschneider**  
5300 Bonn, Markt 39  
Telefon 63 52 32

---

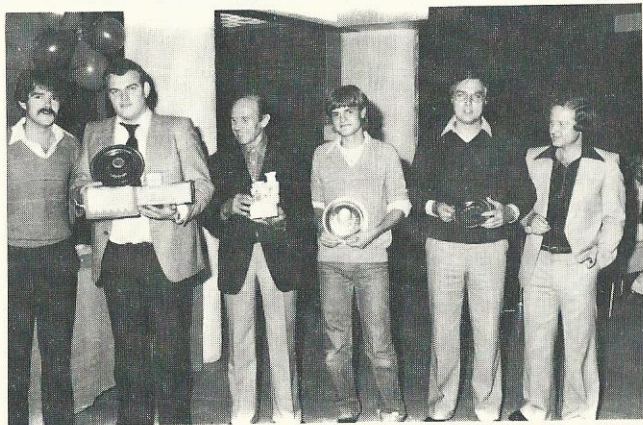
## Jürgen Querbach

### Club – Rallye

Nach langer Zeit fand im Oktober die in früheren Jahren zur Tradition des 1. DBC / SSF gehörende Auto – Rallye bzw. Orientierungsfahrt erneut statt. Die durch Rundschreiben an unsere Mitglieder (circa 350 angeschriebene Mitglieder) angekündigte Rallye hatte mit 18 gemeldeten Fahrzeugen eine für uns insgesamt gesehen gute Resonanz. Startschuss und Beginn der Rallye waren natürlich bei unserer sportlichen Heimat, der Hans-Riegel-Halle. Der Auftakt der Rallye war gleich die 1. Sonderprüfung: Radfahren durch einen Hindernisparcours nach Zeit und Pfeile werfen. Viel Spaß und Begeisterung gleich am Anfang waren ein gutes Omen für den weiteren Verlauf der Rallye. Der Streckenverlauf führte über Bad Godesberg und die angrenzende Umgebung in Richtung Artal (Dernau).

Selbstverständlich kamen im Verlauf der Rallye viele kleine oder größere Überraschungen vor, wie Reifenwechsel (nicht sehr beliebt bei einigen Teilnehmern), Blind- und Hindernisfahren und viele mit Tücken gestellte Fragen waren nicht leicht zu nehmende Hindernisse.

Nach gutem Verlauf und der mit viel Ehrgeiz einzelner Teams gefahrenen Rallye erreichten alle 18 gestarteten Fahrzeuge (ohne Schäden) das Ziel, die Hans-Riegel-Halle. Großes Gelächter und Naserümpfen gab es am Ziel, da von jedem Teilnehmer der Rallye ein Abfallprodukt aus einer Reitschule von unterwegs mitzubringen war.



Siegerehrung und Überreichung der Ehrenpreise fand bei Musik und guter Stimmung am Abend im Kasino der Hans-Riegel-Halle statt. Ein rustikales Buffet und gepflegte Getränke sorgten für das leibliche Wohl der Teilnehmer und deren Gäste.

1. Gewinner der Rallye war das Team H. Utermann vor dem Team um Altmeister Willi Wilke und dem Team mit Rolf Mirgel. Erfreulich, daß für alle Teilnehmer Preise zur Verfügung standen, so daß sich für alle die Fahrt gelohnt haben dürfte.

Der Erfolg und die Resonanz der Rallye sollten den Vorstand ermutigen, im nächsten Jahr eine neue Rallye auszutragen !

Andreas Kurth

## Karate aktuell

### Lutz Zemke / 2. Platz !

Mitte November 1979 fand in Krefeld wieder einmal der weithin bekannte Seidenstadtpokal statt. Karatekas aus dem ganzen Bundesgebiet kämpften um Pokale, Medaillen und Urkunden.

Kontinuierlich bis ins Finale kämpfte sich unser ehemaliger Abteilungsleiter vor, wo er dann ebenfalls gegen einen Bonner Sportler antreten mußte. Sein Gegner besaß jedoch an diesem Tag die besseren Nerven und konnte nach einem dramatischen Kampf den Pokal entgegennehmen.

### Verstärkung für unsere 1. Mannschaft !

Nach ihrem nun abgeleisteten Wehrdienst stehen Jörg Wicharz und Frank Thiel wieder für die 1. Mannschaft zur Verfügung.

In der Leistungsklasse A haben wir nun ein Kämpferpotential von acht Mann, deren Aufstellung sich jedoch erst im Februar endgültig entscheiden wird.

### Pech !

Bedingt durch Verletzungspech konnte in der Bezirksliga – Hinrunde 1979 / 1980 nur ein 5. Platz erreicht werden.

Jedoch hoffen wir, durch die bereits erwähnte Verstärkung wieder die Tabellenspitze zu erreichen.

### Wahl – Ergebnisse !

Seit dem 18. Januar 1980 steht unsere Abteilung unter neuer Leitung.

Die Wahlen der außerordentlichen Mitgliederversammlung erbrachten folgende Ergebnisse:

Leiter der Abteilung ist nun Andreas Kurth, sein Stellvertreter Gero Kalt, Finanzwart Jörg Wicharz, technischer Leiter Lutz Zemke und Jugendwart Frank Thiel.

Als Fachdelegierte wurden der Abteilungsleiter und sein Stellvertreter sowie Axel Schemuth gewählt.

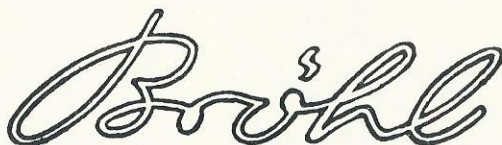
# ALBERT OPPERMANN

Zentralheizungen • Ölfeuerungen

Gasheizungen

Fernsprecher: 232537 **BONN** Burbacher Straße 230

**Fleischwaren**

The logo for 'Brühl' is written in a highly stylized, cursive script. The letters are interconnected, with a large, flowing 'B' and 'r' that dominate the left side, followed by 'ü', 'h', 'l' in a similar fluid style. The overall impression is one of elegance and tradition.

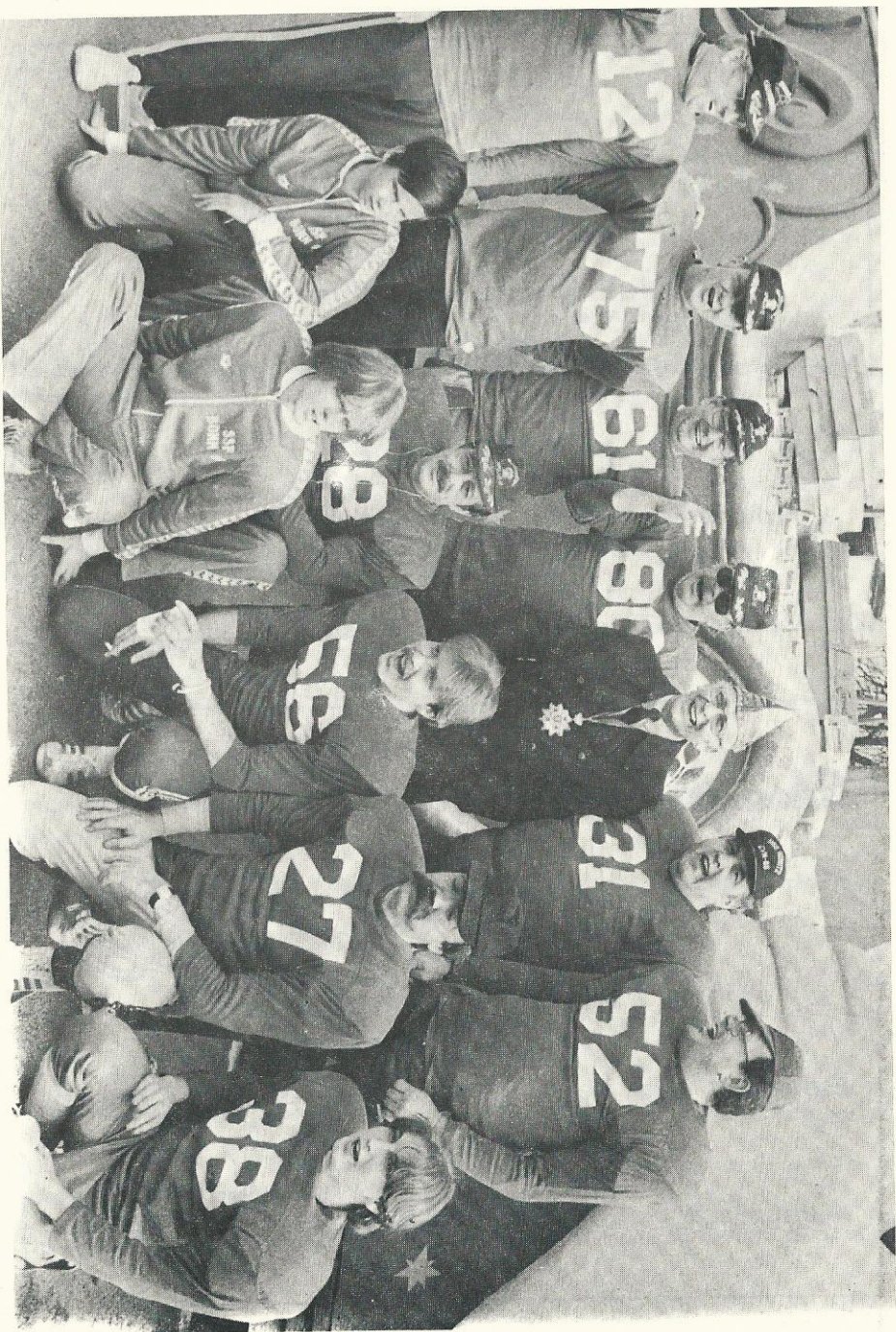
Inh. R. Krechel

Bekannt für beste Fleisch- und Wurstwaren

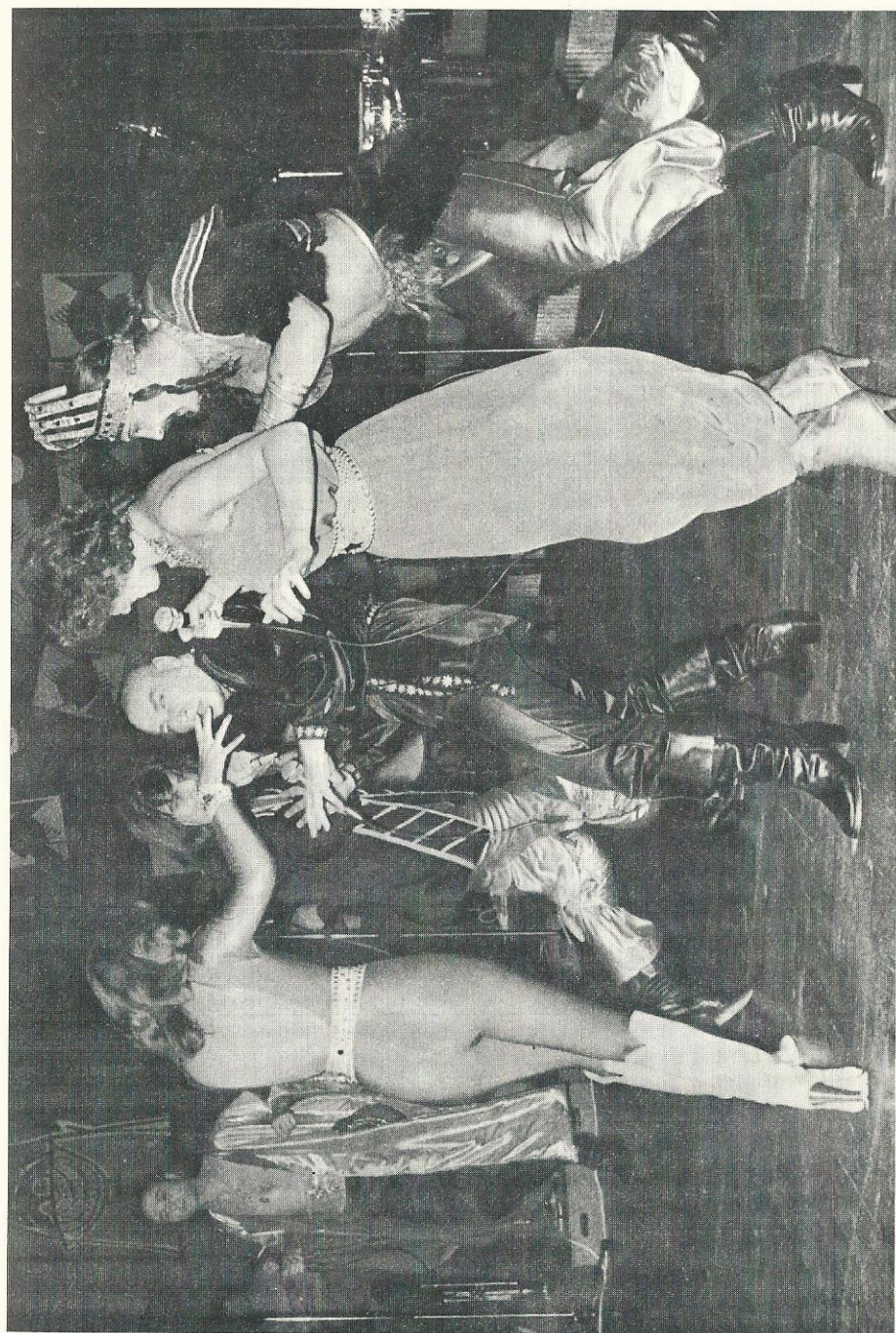
Kölnstraße 26

53 **BONN** 1

Fernruf 635908



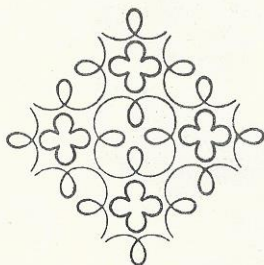
Die sportliche Besatzung des großen SSF-Rosenmontagswagens mit Vizepräsident Josef Thissen, dessen Kaufhof-Mitarbeiter das herrliche Gefährt bauten.



Dschinghis Khan - Europas Top-Pop-Gruppe Nummer eins war um Mitternacht beim Aquarium groß in Form.

## Runde Geburtstage im Januar 1980

- 1.1. Frau Agnes Mayer
- 2.1. Herr Professor Dr. Peter Oedick
- 2.1. Frau Christel Koenig
- 5.1. Herr Willi Pfoerter
- 7.1. Frau Hilde Hansen
- 9.1. Herr Arthur Honrath
- 9.1. Herr Alois Kemmer
- 10.1. Herr Franz Marschner
- 12.1. Frau Hanneliese Gladbach
- 16.1. Frau Inge Nettersheim
- 16.1. Herr Peter Wilhelm Waldeck
- 17.1. Frau Hilde Migl
- 21.1. Frau Christel Streng
- 23.1. Herr Walter Schrage
- 25.1. Frau Gerda Wiedemann
- 25.1. Frau Roi Schindler
- 26.1. Herr Heinz Weber
- 29.1. Frau Vera Moeller
- 29.1. Frau Helene Steinig
- 31.1. Herr Herbert Hoffmann
- 31.1. Herr Kurt Weiel



## Runde Geburtstage im Februar 1980

- 1.2. Frau Ingeborg Nepicks
- 2.2. Frau Ursula Grabe
- 5.2. Herr Hubert Stuch
- 6.2. Frau Helmi Leyer
- 7.2. Herr Albrecht Emons
- 7.2. Herr Josef Müller
- 7.2. Frau Ruth Gruss
- 8.2. Herr Adolf Sach
- 11.2. Herr Helmut Albrecht
- 11.2. Frau Ilse Gebhardt
- 13.2. Herr Kurt Koehler
- 14.2. Frau Trude Hermes
- 15.2. Herr Erich Schulz
- 19.2. Herr Paul Mallwitz
- 19.2. Herr Heinrich Kutsch
- 21.2. Herr/Frau A. Puetz—Groeger
- 20.2. Herr Herbert Ruffert
- 21.2. Herr Rudolf Genske
- 23.2. Frau Lieselotte Hahn
- 24.2. Herr Gerhard Lambeck
- 24.2. Frau Hildegard Losem
- 28.2. Herr Franz Grundmann
- 28.2. Herr Dr. Heinz Schroeder



Der Klub trauert um seine verstorbenen Mitglieder

Grete Schöps

Johannes Reuter

Jakob Kann

BEI UNFALL  
ERSATZ-  
WAGEN  
VON...

**Autovermietung  
Kurscheid**

Tel. 63 14 33 !!



## DAS SPORTANGEBOT DES KLUBS



### Schwimmen:

Klubeigene Schwimmhalle im Sportpark Nord, Kölnstraße 250, 5300 Bonn 1

Sportbecken:            50 m lang, 20 m breit  
                             Wassertiefe 1,80 m / 3,50 m  
                             Taucherglocke 8,50 m  
                             Wassertemperatur 26 Grad

Lehrbecken:            12,5 m lang, 8,00 m breit  
                             Wassertiefe 0,40 m / 1,10 m  
                             Wassertemperatur 26 Grad

Kostenlose Benutzung für Klubmitglieder zu folgenden Zeiten:

|               |                      |                                            |
|---------------|----------------------|--------------------------------------------|
| Sportbecken : | montags bis freitags | 7.00 bis 8.00 Uhr                          |
|               | auf den Bahnen       | 9.00 bis 11.00 Uhr                         |
|               | 1 — 3                | 12.00 bis 21.30 Uhr                        |
|               |                      |                                            |
|               | samstags             | 8.00 bis 12.00 Uhr                         |
|               | sonntags             | 8.00 bis 12.00 Uhr                         |
|               | feiertags            | 8.00 bis 12.00 Uhr                         |
| Lehrbecken:   | montags              | ab 18.00 Uhr                               |
|               |                      |                                            |
|               | dienstags            | 14.00 bis 14.30 Uhr<br>ab 18.00 Uhr        |
|               |                      |                                            |
|               | mittwochs            | ab 18.00 Uhr                               |
|               |                      |                                            |
|               | donnerstags          | 14.00 bis 15.00 Uhr<br>19.00 bis 20.00 Uhr |
|               |                      |                                            |
|               | freitags             | 14.00 bis 16.00 Uhr<br>ab 18.00 Uhr        |
|               |                      |                                            |
|               | samstags             | 8.00 bis 12.00 Uhr                         |
|               | sonntags             | 8.00 bis 12.00 Uhr                         |
|               | feiertags            | 8.00 bis 12.00 Uhr                         |

An folgende Tagen ist das Bad geschlossen:

Neujahrstag  
Rosenmontag  
Ostermontag  
Pfingstmontag  
1. und 2. Weihnachtsfeiertag

An folgenden Tagen wird das Bad um 12.00 Uhr geschlossen:

Weiberfastnacht  
24. Dezember  
31. Dezember

**Clubgruppe:**  
**( ab 14 Jahre )**

**Leitung:** Jürgen Könnecker

**Leistungsgruppen:**  
**( bis 14 Jahre )**

**Leitung:** Cheftrainer Rudi Spoor  
Assistenztrainer Michael Feldgen

**Schwimmerische  
Grundausbildung:**  
**( 8 – 12 Jahre )**

**Leitung:** Gudrun Beckmann

**Kleinkinderschwimmen:**  
**( 3 – 8 Jahre )**

**Leitung:** Leni Henze

**Lehrzeiten:** montags 14.00 bis 17.00 Uhr  
donnerstags 14.00 bis 17.00 Uhr

**Anmeldung:** Geschäftsstelle der SSF — Bonn 05 e. V.  
Kölustraße 250  
Postfach 23 01  
5300 Bonn 1  
Telefon 67 28 90  
oder bei  
Metta Schönnagel  
Telefon 48 51 93

**Auskunft:** Schwimmwart  
Hermann Nettersheim  
dienstags während der Trainingszeiten  
von 17.00 Uhr bis 20.00 Uhr

## Wasserball

Sportstätte: Schwimmhalle, 5300 Bonn 1, Kölnstraße 250

Trainingszeiten: dienstags 20.00 bis 21.30 Uhr  
donnerstags 20.00 bis 21.30 Uhr

Auskunft: Klaus Nobe  
Telefon 64 44 33  
und während der Übungsstunden

## Sporttauchen

Sportstätte: Schwimmhalle, 5300 Bonn 1, Kölnstraße 250  
Tauchcaisson, 7 m tief

Trainingszeiten: montags 20.00 bis 21.15 Uhr  
donnerstags 20.00 bis 21.15 Uhr

Abteilungsleiter: Gerd Grodeck  
Telefon 65 91 42

Auskunft: Sportwart  
Peter Suckrau  
oder ein Vorstandsmitglied  
(während des Trainings)

Gaststätte „Op de Miel“  
Kölnstraße 175  
5300 Bonn 1  
(nach dem Training)

Postfach 18 02 05  
5300 Bonn 1  
(schriftliche Auskünfte)

## Volleyball

Abteilungsleiter: Rolf H. Henneberger  
Hausdorffstraße 83  
5300 Bonn 1  
Telefon 23 65 78

Auskunft über folgende Leistungsgruppen geben:

weibliche und männliche Jugend Andreas Gielnik  
Telefon 21 48 34

Damen Karl — Heinz Brandt  
Telefon 65 92 07

Herren

1. Mannschaft Rolf H. Henneberger  
(Bundesliga) Telefon 23 65 78

2. Mannschaft Rolf Braun  
(Regionalliga) Telefon 66 35 68

3. Mannschaft Karl — Heinz Brandt  
(Landesliga) Telefon 65 92 07

4. Mannschaft Andreas Gielnik  
(Landesliga) Telefon 21 48 34

5. Mannschaft Andreas Gielnik  
(Kreisliga) Telefon 21 48 34

6. Mannschaft Heinz Donders  
(Kreisliga) Telefon 67 46 02

### Hobby — Volleyball

Auskunft: Hartwig Maassen  
Telefon 65 19 55

### Frauengymnastik

Trainingszeiten: montags 20,00 bis 22,00 Uhr  
mittwochs 20,00 bis 22,00 Uhr

Sportstätte: Gottfried — Kinkel — Realschule  
August Bier Straße 2  
5300 Bonn 1

Auskunft: Eva Kupitz  
Telefon 61 39 14

## **Männnergymnastik**

**Trainingszeiten:** donnerstags 20.00 bis 22.00 Uhr

**Sportstätte:** Gottfried — Kinkel — Realschule  
August Bier Straße 2  
5300 Bonn 1

**Auskunft:** Hartwig Maassen  
Telefon 65 19 55

## **Kindergymnastik**

**Trainingszeiten:**

4 — 7 Jahre alte Kinder mittwochs 15.00 bis 16.00 Uhr  
8 — 13 Jahre alte Kinder mittwochs 16.00 bis 17.00 Uhr

**Sportstätte:** Turnhalle Reuterschule  
Renoirstraße 1 a  
5300 Bonn 1

**Auskunft:** Carola Neese  
Telefon 23 60 32

## **Volleyballkurse für Anfänger und Fortgeschrittene:**

**Sportstätte:** Bernhardschule  
Kopenhagener Straße 14 — 16  
5300 Bonn 1

## **Budo**

### **Judo / Ju — Jutsu**

**Trainingszeiten:** dienstags 17.00 bis 22.00 Uhr  
donnerstags 18.00 bis 22.00 Uhr

**Sportstätte:** Turnhalle des Erzbischöflichen Gymnasiums  
Elsa Brändström Straße  
5300 Bonn 3

**Auskunft:** Franz Eckstein  
Rilkestraße 93  
5300 Bonn 3  
Telefon 47 13 98

## Karate

|                  |                                                                  |                              |
|------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------|
| Trainingszeiten: | dienstags<br>freitags                                            | ab 19.30 Uhr<br>ab 19.30 Uhr |
| Sportstätte:     | St. Adelheidis Gymnasium<br>Pützchens Chaussee<br>5300 Bonn 3    |                              |
| Auskunft:        | Andreas Kurth<br>Lupinenweg 4<br>5300 Bonn 3<br>Telefon 48 16 69 |                              |

## Badminton

|                                   |                                                                                    |                     |
|-----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| Sportstätte:                      | Hans — Riegel — Halle<br>Hermann Milde Straße 1<br>5300 Bonn 1<br>Telefon 23 47 71 |                     |
| Geschäftsstelle:                  | Günter Ropertz<br>Hans Riegel Straße 1<br>5300 Bonn 1<br>Telefon 53 72 71          |                     |
| Training für<br>SSF — Mitglieder: | samstags                                                                           | 15.00 bis 17.00 Uhr |
| Trainingszeit:                    | montags — freitags                                                                 | nach Trainingsplan  |
| Auskunft:                         | Dieter Kirstein<br>Telefon 32 12 87<br>(für Jugend)                                |                     |

## Schwimmkurse für Erwachsene !

Seit zwei Jahren führt der Klub schon Schwimmkurse für Erwachsene durch.

Wir hatten Schwimmschüler von 20 bis 70 Jahren, die alle mit sehr viel Freude das Schwimmen gelernt haben. Also scheuen Sie sich nicht, kommen Sie zu uns !

Wir werden Sie gut und gerne beraten; Auskunft erteilt die Geschäftsstelle.

## Kanufahren

|                  |                                                                                                                                                                |                                            |
|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| Sportstätte:     | Schwimmhalle, 5300 Bonn 1, Kölnstraße 250                                                                                                                      |                                            |
| Bootshaus:       | Rheinaustraße 269, 5300 Bonn 3 (Beuel)                                                                                                                         |                                            |
| Trainingsstätte: | in der Schwimmhalle                                                                                                                                            |                                            |
| Trainingszeiten: | montags<br>donnerstags                                                                                                                                         | 20,00 bis 21,00 Uhr<br>20,00 bis 21,00 Uhr |
| Auskunft:        | Otto Gütgemann<br>Telefon 21 37 52<br><br>Hubert Schrick<br>Telefon 77 34 24<br><br>während der Übungsstunden oder am<br>Boothaus nach besonderer Vereinbarung |                                            |

## Ski

### Skigymnastik

|                                                             |                                                                                    |                     |
|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| Trainingszeit:                                              | mittwochs                                                                          | 20.00 bis 22.00 Uhr |
| Trainingsstätte:                                            | Turnhalle der Kaufmännischen<br>Bildungsanstalten<br>Kölnstraße 235<br>5300 Bonn 1 |                     |
| <b>Vorbereitung und<br/>Abnahme des<br/>Sportabzeichens</b> |                                                                                    |                     |
| Trainingszeit:                                              | dienstags                                                                          | 18.00 bis 20.00 Uhr |
|                                                             | freitags                                                                           | 18.00 bis 20.00 Uhr |
| Trainingsstätte:                                            | Sportplatz Hohestraße<br>5300 Bonn — Tannenbusch                                   |                     |
| Auskunft:                                                   | Siegfried Hahlbohm<br>Graf Galen Straße 9<br>5300 Bonn 1<br>Telefon 21 64 82       |                     |

## Moderner Fünfkampf

**Sportstätten:** Sportpark Nord, Kölnstraße 250, 5300 Bonn 1  
Poststadion, Lieveingsweg, 5300 Bonn 1

**Trainingszeiten:**

|                                      |                       |                              |
|--------------------------------------|-----------------------|------------------------------|
| <b>Schwimmen</b><br>(Sportpark Nord) | dienstags<br>freitags | ab 15.00 Uhr<br>ab 15.00 Uhr |
|--------------------------------------|-----------------------|------------------------------|

|                                   |                       |                              |
|-----------------------------------|-----------------------|------------------------------|
| <b>Laufen</b><br>(Sportpark Nord) | dienstags<br>freitags | ab 16.00 Uhr<br>ab 16.00 Uhr |
|-----------------------------------|-----------------------|------------------------------|

|                                    |                      |                              |
|------------------------------------|----------------------|------------------------------|
| <b>Fechten</b><br>(Sportpark Nord) | montags<br>dienstags | ab 15.00 Uhr<br>ab 18.30 Uhr |
|------------------------------------|----------------------|------------------------------|

|               |                 |  |
|---------------|-----------------|--|
| <b>Reiten</b> | nach Sonderplan |  |
|---------------|-----------------|--|

|                                  |             |              |
|----------------------------------|-------------|--------------|
| <b>Schießen</b><br>(Poststadion) | donnerstags | ab 16.00 Uhr |
|----------------------------------|-------------|--------------|

**Auskunft:** Bruno Hoenig  
Uhlandstraße 23  
5205 St. Augustin 1  
Telefon 02241 / 21208

## Freizeit— und Seniorensport

**Sportstätte:** Schwimmhalle, 5300 Bonn 1, Kölnstraße 250

**Gymnastik am  
Beckenrand**

|                         |           |                     |
|-------------------------|-----------|---------------------|
| <b>Trainingszeiten:</b> | dienstags | 19.30 bis 20.00 Uhr |
|-------------------------|-----------|---------------------|

**Schwimmen**

|                         |           |                     |
|-------------------------|-----------|---------------------|
| <b>Trainingszeiten:</b> | dienstags | 20.00 bis 21.00 Uhr |
|-------------------------|-----------|---------------------|

**Schwimmkurse  
für Erwachsene**

|                         |             |                     |
|-------------------------|-------------|---------------------|
| <b>Trainingszeiten:</b> | donnerstags | 18.00 bis 19.00 Uhr |
|-------------------------|-------------|---------------------|

## Wanderungen

Termine: nach Vereinbarung

## Sportabzeichen

Vorbereitung und  
Abnahme: nach Vereinbarung

Auskunft: Heinz Albertus  
während der Übungsstunden

## Tanzen

Trainerin: Christa Fenn

Trainingsstätte: Kinkel-Realschule  
August Bier Straße 2  
5300 Bonn 1

### Trainingszeiten:

Standard —

Turnierklasse E — B

Trimm — Gruppe I

Trimm — Gruppe IV

montags

montags

montags

18.30 bis 19.30 Uhr

19.30 bis 20.30 Uhr

20.30 bis 21.30 Uhr

Trainer: Rudolf Erdmann

Trainingsstätte: SSF — Clubheim „Zum Bootshaus“  
Rheinaustraße 269  
5300 Bonn 3

### Trainingszeiten:

Vorturniergruppe

Trimm — Gruppe II

Trimm — Gruppe III

dienstags

dienstags

dienstags

19.00 bis 20.00 Uhr

20.00 bis 21.00 Uhr

21.00 bis 22.00 Uhr

Trainerin: Christa Fenn

Trainingsstätte: Paulusschule  
Hohestraße  
5300 Bonn - Tannenbusch

### Trainingszeiten:

Standard —

Turnierklasse E — B

Latein /

alle Turnierklassen

Standard —

Turnierklassen B — S

donnerstags

donnerstags

donnerstags

18.30 bis 19.30 Uhr

19.30 bis 20.30 Uhr

20.30 bis 21.30 Uhr

|                                                     |                                                                    |                     |
|-----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|---------------------|
| Trainerin:                                          | Gerhilde Wertenbruch                                               |                     |
| Trainingsstätte:                                    | Paulusschule<br>Hohestraße<br>5300 Bonn - Tannenbusch              |                     |
| Trainingszeiten:                                    |                                                                    |                     |
| Latein — Formation                                  | freitags                                                           | 20.00 bis 21.30 Uhr |
| Trainerin:                                          | Gerhilde Wertenbruch                                               |                     |
| Trainingsstätte:                                    | Nicolaus Cusanus Gymnasium<br>Germanenstraße<br>5300 Bonn 1        |                     |
| Trainingszeiten:                                    |                                                                    |                     |
| Latein — Formation                                  | samstags                                                           | 14.30 bis 16.00 Uhr |
| Trainingsstätte:                                    | SSF — Clubheim „Zum Bootshaus“<br>Rheinaustraße 269<br>5300 Bonn 3 |                     |
| Trainingszeiten:                                    |                                                                    |                     |
| freies Training für alle<br>Latein — Turnierklassen | montags                                                            | 18.00 bis 22.00 Uhr |
| Trainingsstätte:                                    | Turnhalle<br>5205 St. Augustin                                     |                     |
| Trainingszeiten:                                    |                                                                    |                     |
| freies Training für alle<br>Standard—Turnierklassen | dienstags                                                          | 20.00 bis 22.00 Uhr |
| Trainingsstätte:                                    | Paulusschule<br>Hohestraße<br>5300 Bonn - Tannenbusch              |                     |
| Trainingszeiten:                                    |                                                                    |                     |
| freies Training für alle<br>Latein — Turnierklassen | dienstags                                                          | 18.00 bis 20.00 Uhr |
| freies Training für alle<br>Standard—Turnierklassen | dienstags                                                          | 20.00 bis 22.00 Uhr |
| Trainingsstätte:                                    | Turnhalle<br>5205 St. Augustin                                     |                     |
| Trainingszeiten:                                    |                                                                    |                     |
| freies Training für alle<br>Standard—Turnierklassen | mittwochs                                                          | 20.00 bis 22.00 Uhr |

Trainingsstätte: Paulusschule  
Hohestraße  
5300 Bonn - Tannenbusch

|                          |           |                     |
|--------------------------|-----------|---------------------|
| Trainingszeiten:         |           |                     |
| freies Training für alle | mittwochs | 18.00 bis 20.00 Uhr |
| Standard-Turnierklassen  |           |                     |
| freies Training für alle | mittwochs | 20.00 bis 22.00 Uhr |
| Latein-Turnierklassen    |           |                     |

Trainingsstätte: SSF - Clubheim „Zum Bootshaus“  
Rheinaustraße 269  
5300 Bonn 3

|                      |             |                     |
|----------------------|-------------|---------------------|
| Trainingszeiten:     |             |                     |
| freies Training für  | donnerstags | 20.00 bis 22.00 Uhr |
| alle Trimm - Gruppen |             |                     |

Trainingsstätte: Turnhalle  
5205 St. Augustin

|                          |          |                     |
|--------------------------|----------|---------------------|
| Trainingszeiten:         |          |                     |
| freies Training für alle | freitags | 20.00 bis 22.00 Uhr |
| Standard-Turnierklassen  |          |                     |

**OMEGA**

**TISSOT**

**UHREN-TOUSSAINT**

**UHREN-SPEZIAL-GESCHÄFT**

**53 BONN**

**Sternstraße 68**

**Tel. 63 43 04**

**KIENZLE**

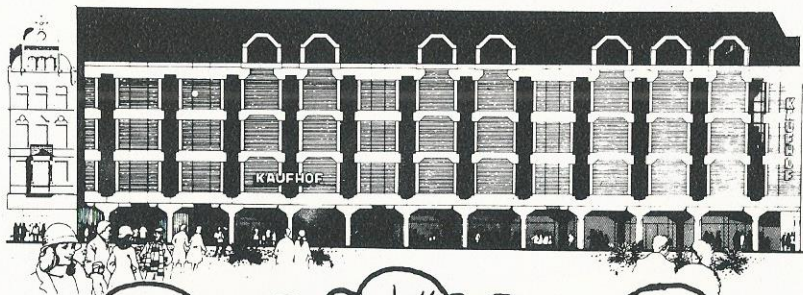
**JUNGHANS**



Oberbürgermeister Dr. Daniels ehrte im Rathaus unsere kleinen Deutschen Meisterinnen.

# Der Kaufhof

## und das schönere Bonn.



In unserem reichhaltigen Angebot der  
Bade- und Sport-Abteilung finden Sie:

Badeanzüge · Bademäntel  
Badehauben

Tennisausrüstung · Skiausrüstung  
Judo-Anzüge · Volley-Bälle

Freu Dich auf

# KAUFHOF

Der Kaufhof bietet  
tausendfach alles unter  
einem Dach